

13 de septiembre de 2022

(22-6740)

Página: 1/2

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN

### Addendum

La siguiente comunicación, de fecha 12 de septiembre de 2022, se distribuye a petición de la delegación de los Estados Unidos de América.

**Título:** *Commercial and Industrial Fans and Blowers* (Ventiladores y sopladores de uso comercial o industrial)

Motivo del <i>addendum</i> :	
<input checked="" type="checkbox"/>	Modificación del plazo para presentar observaciones - fecha: 22 de septiembre de 2022
<input type="checkbox"/>	Adopción de la medida notificada - fecha:
<input type="checkbox"/>	Publicación de la medida notificada - fecha:
<input type="checkbox"/>	Entrada en vigor de la medida notificada - fecha:
<input type="checkbox"/>	Indicación de dónde se puede obtener el texto de la medida definitiva <sup>1</sup> :
<input type="checkbox"/>	Retiro o derogación de la medida notificada - fecha: Signatura pertinente, en el caso de que se vuelva a notificar la medida:
<input checked="" type="checkbox"/>	Modificación del contenido o del ámbito de aplicación de la medida notificada e indicación de dónde se puede obtener el texto <sup>1</sup> : Aviso relativo al segundo plazo de 15 días para presentar observaciones con respecto a la reglamentación propuesta sobre ventiladores y sopladores de uso comercial o industrial: <a href="https://efiling.energy.ca.gov/GetDocument.aspx?tn=245897&amp;DocumentContentId=80073">https://efiling.energy.ca.gov/GetDocument.aspx?tn=245897&amp;DocumentContentId=80073</a> Términos expresos de las modificaciones introducidas en la reglamentación propuesta sobre ventiladores y sopladores de uso comercial o industrial: <a href="https://efiling.energy.ca.gov/GetDocument.aspx?tn=245898&amp;DocumentContentId=80074">https://efiling.energy.ca.gov/GetDocument.aspx?tn=245898&amp;DocumentContentId=80074</a> <a href="https://members.wto.org/crnattachments/2022/TBT/USA/modification/22_6055_00_e.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2022/TBT/USA/modification/22_6055_00_e.pdf</a> <a href="https://members.wto.org/crnattachments/2022/TBT/USA/modification/22_6055_01_e.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2022/TBT/USA/modification/22_6055_01_e.pdf</a> Nuevo plazo para presentar observaciones (si procede): 22 de septiembre de 2022
<input type="checkbox"/>	Publicación de documentos interpretativos e indicación de dónde se puede obtener el texto <sup>1</sup> :
<input type="checkbox"/>	Otro motivo:

<sup>1</sup> Entre otras cosas, puede aportarse la dirección de un sitio web, un anexo en pdf u otra información que indique dónde se puede obtener el texto de la medida definitiva/modificada y/o documentos interpretativos.

**Descripción:** TÍTULO: *Commercial and Industrial Fans and Blowers* (Ventiladores y sopladores de uso comercial o industrial).

ORGANISMO: *California Resources Agency* (Organismo de Recursos Naturales de California), *Energy Commission* (Comisión de Energía), *State of California* (estado de California)

MEDIDA: Aviso relativo al segundo plazo de 15 días para presentar observaciones con respecto a la reglamentación propuesta sobre ventiladores y sopladores de uso comercial o industrial. El texto de la reglamentación modificada se encuentra en el enlace siguiente <https://www.energy.ca.gov/rules-and-regulations/appliance-efficiency-regulations-title-20/appliance-efficiency-proceedings-11> (dentro de la sección "Rulemaking", ir a "15-day New Proposed Regulatory Language"). Las modificaciones del código vigente que se hicieron públicas con el preaviso de 45 días el 25 de febrero de 2022 (notificado en el documento [G/TBT/N/USA/1842](https://www.energy.ca.gov/rules-and-regulations/appliance-efficiency-regulations-title-20/appliance-efficiency-proceedings-11)) se indican tachadas en el caso de las supresiones y subrayadas en el caso de las adiciones. Las modificaciones propuestas en el marco del primer preaviso de 15 días, de 11 de julio de 2022 (notificado en el documento [G/TBT/N/USA/1842/Add.3](https://www.energy.ca.gov/rules-and-regulations/appliance-efficiency-regulations-title-20/appliance-efficiency-proceedings-11)) se indican con doble tachado en el caso de las supresiones y con doble subrayado en el caso de las adiciones. Las modificaciones propuestas en el marco del segundo preaviso de 15 días notificado se indican en negrita, cursiva y tachadas en el caso de las supresiones y en negrita, cursiva y subrayadas en el caso de las adiciones.

Fecha límite para la presentación de observaciones: 22 de septiembre de 2022

El aviso notificado relativo al segundo plazo de 15 días para presentar observaciones y las medidas anteriores notificadas en el documento [G/TBT/N/USA/1842](https://www.energy.ca.gov/rules-and-regulations/appliance-efficiency-regulations-title-20/appliance-efficiency-proceedings-11) se identifican con el número de expediente 22-AAER-01. El registro de expedientes de la Comisión de Energía de California (CEC), que figura en el sitio web <https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=22-AAER-01>, brinda acceso a los documentos principales y los documentos justificantes. Se invita a los Miembros de la OMC y sus colectivos interesados a presentar observaciones al [Servicio de Información OTC de los Estados Unidos](https://www.energy.ca.gov/rules-and-regulations/appliance-efficiency-regulations-title-20/appliance-efficiency-proceedings-11) a más tardar el 22 de septiembre de 2022 a las 16 h (hora de la costa este de los EE.UU.). Dichas observaciones se remitirán al organismo de reglamentación y se incluirán también en el [expediente](https://www.energy.ca.gov/rules-and-regulations/appliance-efficiency-regulations-title-20/appliance-efficiency-proceedings-11) de la Comisión de Energía de California, si se reciben dentro del plazo para presentar observaciones.

Información disponible en el registro de expedientes de la CEC en: <https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=22-AAER-01>

TN # 245897, 7 de septiembre de 2022: aviso relativo al segundo plazo de 15 días para presentar observaciones sobre la reglamentación propuesta sobre ventiladores y sopladores de uso comercial o industrial: <https://efiling.energy.ca.gov/GetDocument.aspx?tn=245897&DocumentContentId=80073>

TN # 245898, 7 de septiembre de 2022: términos expresos de las modificaciones introducidas en la reglamentación propuesta sobre ventiladores y sopladores de uso comercial o industrial: <https://efiling.energy.ca.gov/GetDocument.aspx?tn=245898&DocumentContentId=80074>

La información sobre el procedimiento correspondiente al expediente 22-AAER-01 puede consultarse en línea en: <https://www.energy.ca.gov/rules-and-regulations/appliance-efficiency-regulations-title-20/appliance-efficiency-proceedings-11>

---